



# Fédération Internationale de Handball

## c) Règlement du revêtement de sol

## Table des matières

	Page
1. Généralités	3
2. Caractéristiques techniques du revêtement de sol de handball	3
3. Marque de certification de l'IHF	5
4. Taxe de certification	6
Annexes:	
1 Formulaire de test	7
2 Contrat type	9

## 1. Généralités

La Fédération Internationale de Handball fixe dans le présent Règlement les caractéristiques des revêtements de sol de handball, qui doivent être remplis pour que le revêtement correspondant soit reconnu officiellement par l'IHF et puisse obtenir la marque de certification de l'IHF.

## 2. Caractéristiques techniques du revêtement de sol de handball

### 2.1. L'aire de jeu

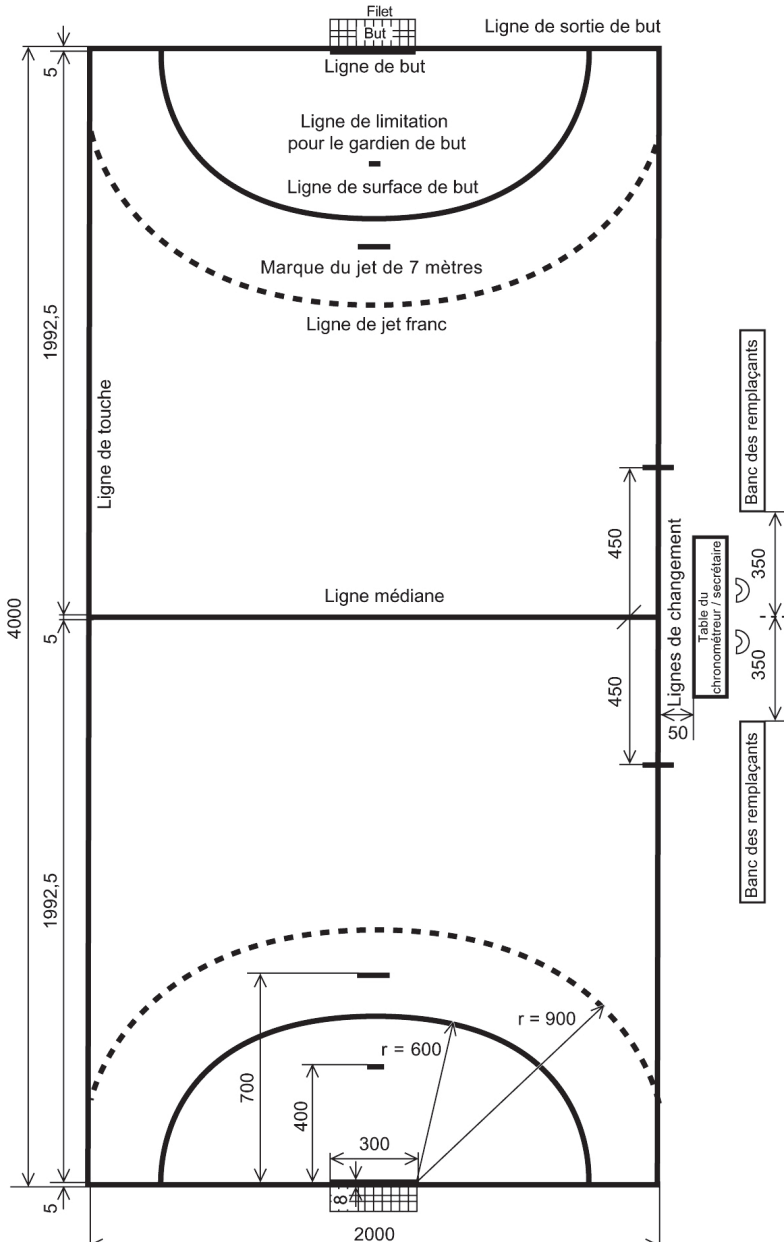
L'aire de jeu (*voir fig. 1*) est un rectangle de 40 mètres de long sur 20 mètres de large comprenant une surface de jeu et deux surfaces de but. Les grands côtés sont appelés lignes de touche; les petits, lignes de but (entre les montants) ou lignes de sortie de but (de part et d'autre des montants).

Une zone de sécurité devrait entourer l'aire de jeu. Sa largeur est au moins de 1 mètre le long de la ligne de touche et de 2 mètres derrière la ligne de sortie de but.

Toutes les autres dispositions techniques relatives au jeu sont fixées dans les règles de jeu de l'IHF (*règle 1*).

Autres renseignements techniques : voir figure 1.

Figure 1: L'aire de jeu



## **2.2.** Caractéristiques techniques relatives aux revêtements de sol de handball

Propriétés générales et particulières du revêtement de sol de handball (cf. formulaire de test).

## **3. Marque de certification de l'IHF**

### **3.1.** Octroi de la marque de certification de l'IHF sur simple demande

3.1.1. La marque de certification de l'IHF peut être octroyée à tout fabricant de revêtements de sol pour autant que celui-ci réponde aux conditions techniques et financières.

3.1.2. La demande doit être adressée par écrit, en anglais, français ou allemand, au Siège de l'IHF et être accompagnée des documents techniques requis.

3.1.3. Pour le contrôle des caractéristiques techniques, l'IHF désigne un collaborateur. Les frais sont à la charge du fabricant.

3.1.4. L'IHF se réserve le droit de retirer la marque de certification des revêtements de sol si, au cours d'un examen ultérieur, des défauts techniques constatés ne sont pas réparés ou si des obligations financières contractées ne sont pas respectées.

3.1.5. La juridiction compétente est celle de Bâle, en Suisse.

### **3.2.** Marquage du revêtement de sol agréé par l'IHF

Les revêtements agréés par l'IHF portent une marque de couleur bien visible en dehors de la surface de jeu, à même la ligne de sortie de but. Elle se compose du logo officiel de l'IHF (30 cm de haut) et de la mention « IHF Approved Floor » (max. 80 cm de haut)

**IHF Approved Floor**



**IHF  
Approved  
Floor**

- 3.3.** Utilisation des revêtements de sol agréés par l'IHF
- 3.3.1. Pour toutes les compétitions officielles de l'IHF, seuls des revêtements de sol pourvus de la marque de certification officielle de l'IHF peuvent être utilisés.
- 3.3.2. Une liste des fabricants de revêtements de sol auxquels a été attribuée la marque de certification de l'IHF est tenue au Siège de l'IHF et peut être obtenue gratuitement.

## **4. Taxe de certification**

- 4.1.** En versant une taxe de certification, un fabricant obtient le droit de pourvoir les revêtements de sol - du type contrôlé et agréé - de la marque de certification de l'IHF. La certification est octroyée par le Siège de l'IHF sous la forme d'un contrat.
- 4.2.** La taxe de certification doit être versée chaque année en francs suisses, dès la conclusion du contrat pour l'année contractuelle en cours et, pour toutes les années ultérieures, un mois avant la fin de l'année contractuelle.
- 4.3.** Le contrat est reconduit tacitement si les parties contractantes ne font pas usage de leur droit de résiliation.
- 4.4.** Si une partie contractante n'est plus intéressée par un octroi ou une utilisation ultérieure de la marque de certification de l'IHF, elle doit le communiquer par lettre recommandée et dans un délai de trois mois avant la fin de l'année contractuelle. A défaut de résiliation dans les délais, le contrat est reconduit pour une année supplémentaire.



FORMULAIRE DE TEST - REVÊTEMENT DE SOL

Fabricant: .....

Désignation de l'article: .....

Revêtement de sol: Synthétique:  .....

Bois  Parquet  Autres  .....

Nettoyage: .....

Usure: .....

Soubassement / possibilités: .....

Absorption des chocs: .....

Degré antidérapant: .....

.....

Isolation à l'humidité et thermique: .....

Nature de l'élasticité: élasticité de point  élasticité de secteur  les deux

Couleurs disponibles: .....

Lignes de marquage possibilités / couleurs disponibles .....

.....

Remarques relatives à l'article 2.1. et 2.2. du Règlement: .....

Remarques générales: .....

.....

**Remarques** relatives à l'attribution de la marque de certification: .....

.....

.....

.....  
Lieu / Date

.....  
Nom / Signature du testeur





**Contrat type - Revêtement de sol -**

*Etant donné que l'anglais est la première langue officielle de l'IHF, les contrats sont rédigés uniquement en langue anglaise.*

**CONTRACT**

between the

**INTERNATIONAL HANDBALL FEDERATION**, hereinafter named 'IHF',

with its Head Office at  
Peter Merian-Strasse 23  
P.O. Box  
CH-4002 Basle  
Switzerland

and represented by

and

.....

hereinafter named 'Floor Manufacturer',

with its headquarters in

.....  
.....  
.....

and represented by

.....  
.....

§ 1 Subject of the contract

The IHF shall grant the Floor Manufacturer

the IHF seal of approval for handball floors

and, in accordance with the IHF Floor Regulations,

the right to imprint the floors it produces as mentioned under § 2 with the clear coloured imprint, containing the IHF logo (30cm high) and the designation 'IHF Approved Floor' (80cm high at most)

**IHF Approved Floor**



**IHF  
Approved  
Floor**

The stipulations in the IHF's current Floor Regulations, which form an integral part of this contract and which both parties to the contract recognise in full, shall be authoritative.

§ 2 Specification of floor types

The rights listed under § 1 shall be granted to the following floor type exclusively:

.....

Should the Floor Manufacturer require the rights listed under § 1 for further of its products, an additional or amended contract shall be necessary.

§ 3 Licence fee

According to a decision of the IHF Executive Committee the annual licence fee has been set at

CHF..... (Swiss francs)

for the first contractual year.

The licence fee for the first contractual year, from ..... to ..... is payable upon the contract's conclusion. For all subsequent years it shall be paid by one month prior to the expiration of the contractual year into the IHF account with the UBS AG bank, Basel, Switzerland (account no. 664.538.01 K, BIC: UBS WCHZH80A, IBAN: CH73 0023 3233 6645 3801K). On payment of the licence fee, the Floor Manufacturer gains the right to affix the IHF seal of approval to floors of the tested and approved type(s).

At the time that annual payment is made, the Floor Manufacturer shall notify the IHF in confidence of the previous year's production figures for the individual floor types as mentioned under § 2 of this contract. The IHF is obliged not to make this figure known to any third parties except the members of the Executive Committee.

#### § 4 IHF logo

A sample of the IHF logo shall be provided to the Floor Manufacturer, if necessary, at the time the contract comes into force.

#### § 5 Duration of contract

According to IHF Floor Regulations, this contract shall be valid until further notice, at the earliest.....

The contract shall be considered automatically renewed for another contractual year unless the Floor Manufacturer (or the IHF) exercises its rights pursuant to § 6.

#### § 6 Termination of contract

The contract shall terminate according to the IHF Floor Regulations. The same right shall also apply to the IHF.

The Floor Manufacturer shall have the right to continue promotion and sale of the approved handball floor listed under § 2 of the contract for a period of six months following the termination of the contract. Simultaneously, it shall notify the IHF in confidence of the last contractual year's production and sales figures for the floor type as mentioned under § 2 of the contract. The IHF is obliged not to make these figures known to any third parties except the members of the Executive Committee.

§ 7 IHF's duty to provide information

The IHF is obliged to indicate to its affiliated member federations at least once a year the existence of all floors mentioned in this contract, and recommend their use.

§ 8 Advertising

The Floor Manufacturer shall have the right to advertise sporadically or regularly in the IHF World Handball Magazine, in return for a contribution to printing costs.

§ 9 Place of jurisdiction

The place of jurisdiction shall be Basle, Switzerland, where the IHF Head Office is located. This contract shall be drawn up in duplicate.

This contract shall come into effect immediately upon signing by the two parties.

Place and date .....

**INTERNATIONAL HANDBALL FEDERATION**

Signature .....  
Name .....  
Function .....

**Floor Manufacturer**

Signature .....  
Name .....  
Function .....